

**עלון לצריכן לפי תקנות הרווחחים (תק Shirim) התשמ"ג - 1986**  
התרופה משווקת על פי מרשם רפואי בלבד

**ארלוטיניב טרו 25 מ"ג  
ארלוטיניב טרו 100 מ"ג  
ארלוטיניב טרו 150 מ"ג  
טבליות מצופות**

**החומר הפעיל וكمותו**

כל טבלייה מצופה מכילה:

- ארלוטיניב 25 מ"ג (כארלוטיניב הידרוכלוריד)  
erlotinib 25 mg (as erlotinib hydrochloride)
- ארלוטיניב 100 מ"ג (כארלוטיניב הידרוכלוריד)  
erlotinib 100 mg (as erlotinib hydrochloride)
- ארלוטיניב 150 מ"ג (כארלוטיניב הידרוכלוריד)  
erlotinib 150 mg (as erlotinib hydrochloride)

חומרים בלתי פעילים וארגנים בתכשיר: ראה פרק 2 סעיף "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" ופרק 6 "מידע נוספת".

קרא בעיון את העלוּן עד סוף בטרכם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.  
תרופה זו נרשמה לטיפול במחלתך. אל תעבור אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מחלתם דומה.

**1. למה מיועדת התרופה?**

ארלוטיניב טרו מיועדת לטיפול במוגרים במקרים הבאים:

سرطان ריאה מסווג NSCLC (non-small cell lung cancer):

- טיפול קו ראשון בחולים הסובלים מסרטן ריאה מקומי מתקדם או גוררתי מסווג NSCLC במקרה שתאי הגידול מבטאים מוטציות ב-EGFR.
  - טיפול אחזקה בחולים הסובלים מסרטן ריאה מקומי מתקדם או גוררתי מסווג NSCLC במקרה שתאי הגידול מבטאים מוטציות ב-EGFR ומהנלה נשarra ברובה ללא שינוי לאחר טיפול ראשון בכימותרפייה.
  - טיפול בחולים הסובלים מסרטן ריאה מקומי מתקדם או גוררתי מסווג C NSCLC במקרה שלפחות טיפול קוודם אחד בכימותרפייה לא הצליח לעזור את המחלת.
- سرطان הלבלב:
- טיפול קו ראשון בחולים הסובלים מסרטן הלבלב בשלב מקומי מתקדם, שאין ניתן להסרה או גוררתי, בשילוב עם התרופה *gemcitabine*.

קובוצה רפואייתית: אנטיבי ניאופלסטי, מעכבי טירוזין קינאז

**2. לפני השימוש בתרופה  
אין להשתמש בתרופה אם:**

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל או לכל אחד מהמרכיבים הננספים אשר מכילה התרופה (ראה פרק 6).

**ازהרונות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה**

**לפני השימוש בתרופה ספר לרופא:**

- אם יש לך קושי פתאומי בನשימה המופיע עם שיעול או חום, מכיוון שייתכן שהרופא יתן לך תרופות אחרות ויפסיק את הטיפול בתרופה ארלוטיניב טרו.

- אם יש לך שלשול, מכיוון שייתכן שהרופא ייתן לך תכשיר נגד שלשול (למשל לופראמיד).
- מיד אם יש לך שלשולים חמורים או ממושכים, בחילה, חסור תיאבן או הקאות, מכיוון שייתכן שהרופא יפסיק את הטיפול בתרופה ארלוטיניב טרו ויטפל בר בבית החולים.
- אם יש לך בעיות בכבד. ארלוטיניב תרו עלולה לגרום לביעות כבד חמורות ובמקרים מסוימים למות. הרופא יכול לבדוק מכך לבצע בדיקות דם בזמן נתילת ארלוטיניב תרו.
- אם יש לך כאבי בטן עזים, מצב חמור של שלפוחיות בעור או קילוף של העור. יתכן שהרופא יפסיק זמןית או לצמיות את הטיפול.
- אם אתה חוות הופעה מהירה/חדה או החמרה של אדומות וכאב בעיניים, עיניים דומות, טשטוש בראייה / או רגשות לאור. פנה מיד לרופא או לאחות מאחר שייתכן שתזדקק לטיפול דוחף (ראה פרק "טופעות לוואי" בהמשך העלו).
- אם אתה לוקח סטטינים וחוווה כאבי שרירים בלתי מוסברים, רגשות למגע בשירים, חולשה או התכווצויות שרירים. יתכן שהרופא יפסיק את הטיפול.
- אם אתה משתמש בעדשות מגע / או אם יש לך היסטוריה של בעיות בעיניים כגון יובש חמור בעיניים, דלקות או כיבים בחלק הקדמי של העיניים (קרנית), התיעץ עם הרופא.

למידע נוסף עיין בפרק 4 – "טופעות לוואי".

#### מחלת כבד או כליה

לא ידוע אם לתרופה ארלוטיניב תרו יש השפעה שונה במקרים שבהם הכבד או הכליות אינם מתפקדים באופן נורמלי. הטיפול באROLUTINIB תרו אינו מומלץ אם אתה סובל ממחלת כבד חמורה או ממחלת כליות חמורה.

**הפרעה מטבולית הקשורה לגליקורונידציה כמו תסמונת גילברט**  
על הרופא לטפל בר בצהירות אם יש לך הפרעה מטבולית הקשורה לגליקורונידציה (Gilbert's syndrome) (Glucuronidation disorder).

#### שימוש

מומלץ שתפסיק לעשן אם אתה מטופל באROLUTINIB תרו מכיוון שעישון עלול להוירד את כמות התרופה בדם.

#### ילדים ומתבגרים

ארלוטיניב תרו לא נחקרה במטופלים מתחת לגיל 18. הטיפול בתרופה זו אינו מיועד לילדים ולמתבגרים.

#### אינטראקציות/תגובה בין תרופות

אם אתה לוקח או אם لكחת **לאחרונה** **תרופות אחרות**, **כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה**, ספר על כך לרופא או לרופק. במיוחד אם אתה נוטל תרופות אחרות אשר עלולות להוירד את כמות החומר הפעיל (erlotinib) בדם או להשפיע על ייעולות. תרופות כגון:

- תרופות אנטי-פטרייטיות (כגון קטוקונזול).
- מעכבי פרוטאין – קבוצת תרופות אנטי-יראליות לטיפול באידס/HIV ובמחלה מסוג C.
- אנטיביוטיקות (כגון קלריטרומיצין, ארטירומיצין, צ'יפורפלוקסצין).
- תרופות לאפילפסיה (כגון פניטואין, קארבאמאזפין).
- תרופות להרגעה ולשינה (כגון ברבטורטים).
- תרופות לשחפת (כגון ריאמאפיצין).
- תרופות מעכבות משאבות מימן (כגון אומפרАЗול).
- תרופות אנטיהיסטמינים חסומות קולטן H2 (כגון רנטידין).
- תרופות וצמחי מרפא נגד די'אכון (כגון St. John's wort).
- מעכבי פרוטאין – קבוצת תרופות לטיפול בסרטן.
- במקרים מסוימים תרופות אלו יכולות להפחית את ייעילות התרופה ארלוטיניב תרו או להגביר את תופעות הלואוי והרופא יצטרכ להתאים לך את המינון. יתכן שהרופא ימנע מלטפל בר בתרופות אלו בזמן נתילת ארלוטיניב תרו. תרופות נגדות קריישט דם (תרופות אשר מנעו מונעות קריישט דם או פקקת כדוגמת ארפין), היות שהתרופה ארלוטיניב תרו עלולה להוירד את הנטייה לדימומיים. הרופא יצטרך לבצע לך בדיקות דם באופן קבוע.

- תרופות להורדת רמת הכלוטרול בدم (סטטינים) היות שהתרופה אրלוטיניב תרו עלולה לגרום לכאבי שרירים, אשר במקרים נדירים עלולים לגרום לפירוק שרירים (רבdomיליזיס) שעלול להוביל לפגיעה בכליות.

#### **השימוש בתרופה עם מזון ושתייה**

אין לקחת את התרופה ארלוטיניב תרו עם מזון (ראה פרק 3 – "כיצד תשתמש בתרופה?"). יש לקחת את התרופה על קיבה ריקה – לפחות שעה לפני הארוחה או שעתיים לאחר סיום הארוחה. אין לקחת את התרופה בשילוב עם אשכוליות או מיץ אשכוליות.

#### **הירין והנקה**

אם את בהירין או מניקה, חשוב שתאת עלולה להיות בהירין או מתכונת להיכנס להירין, התיעיצ עם הרופא או עם הרוקח לפני השימוש בתרופה זו.

#### הירין

יש להימנע מהירין בזמן הטיפול באրלוטיניב תרו. אם את בגין הפוריות ועלולה להיכנס להירין, עליך להשתמש באמצעות מניצה ייעלים בתיקופת הטיפול בתרופה ועד לפחות שבועיים לאחר נטילת הטבליה האחידונה. אם כניסה להירין במהלך הטיפול בארלוטיניב תרו עליך לידע מיד את הרופא, על מנת שיחליט אם ניתן להמשיך בטיפול.

#### הנקה

אין להניך בזמן הטיפול בארלוטיניב תרו ובמשך לפחות שבועיים לאחר נטילת הטבליה האחידונה. הניגזה ושימוש במכונות

ארלוטיניב תרו לא נחברה בגין ההשפעות האפשריות שלה על יכולת לנhog או להשתמש במכונות. עם זאת, מאוד לא סביר שהטיפול בארלוטיניב תרו ישפיע על יכולות אלו.

#### **מידע חשוב על חלק המרכיבים של התרופה**

ארלוטיניב תרו מכילה לקטוז. אם נאמר לך על ידי הרופא שיש לך אי-סכנות לסוכרים מסוימים, היועץ ברופא לפני נטילת התרופה.

ארלוטיניב תרו מכילה פחות מ-1 מילימול נתרן (פחות מ-23 מיליגרם) לטבליה ועל כן נחשבת למעשה נטולת נתרן.

### **3. כיצד תשתמש בתרופה?**

יש להשתמש בתרופה תמיד בהתאם להוראות הרופא.

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתרופה.

#### מינון מקובל

המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.

לטיפול בסרטן ריאה: המינון המקובל בדרך כלל הוא טבליה אחת ביום של ארכלוטיניב תרו 150 מ"ג. לטיפול לבלב גורטני: המינון המקובל בדרך כלל הוא טבליה אחת ביום של ארכלוטיניב תרו 100 מ"ג. התרופה ארכלוטיניב תרו ניתנת בשילוב עם הטיפול התרופתי המקובל למחלת זה (gemcitabine).

הרופא יכול להتاائم לך את המינון במרוחקים של 50 מ"ג. עבור משטר המינון השונים, התרופה ארכלוטיניב תרו זמינה במינונים של 25 מ"ג, 100 מ"ג או 150 מ"ג.

ניתן לחצות את הטבליה במינון 100 מ"ג. אין מידע לגבי כתישה ולעיסה של הטבליה.

אין לעבור על המנה המומלצת.

#### **אם נטלה בעות מין גבוה יותר**

התקשר לרופא מיד.

יתכן שתהיהינה לך יותר תופעות לוואי והרופא עלול להפסיק לך את הטיפול.

אם נטלה מנת יתר או אם בעות בלע לצד מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מין של בית חולים והבא אריזת התרופה איתך.

#### **אם שכחת ליטול את התרופה**

אם שכחת ליטול מנה אחת של התרופה או יותר, צור קשר עם הרופא או עם הרוקח בהקדם האפשרי.

אם שכחת ליטול תרופה זו בזמן הדרוש, אין ליטול מנה כפולה.

#### **אם אתה מפסיק את נטילת התרופה**

חשיבות מוגברת ללבול תרופה ארכו-טיניבר תרו כל יום, כל עוד הרופא הורה לך לעשות זאת. יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא. גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק את הטיפול בתרופה ללא התיעצות עם הרופא.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה **בכל פעע** שאתה נוטל תרופה. הרכיב משקפיים אם אתה זיקן להם. אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

#### 4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בארלו-טיניבר תרו עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלואו. יתכן שלא תסבול מכך אחד מהן.

- פנה לרופא בהקדם האפשרי אם אתה סובל מichertות מתופעות הלואו הבאות. במקרים מסוימים יתכן שהרופא יפחית לך את המינון של ארלו-טיניבר תרו או יפסיק את הטיפול:
  - שלשלולים והקאות (תופעות לוואי שכיחות מאוד אשר עשוית להשפיע על יותר משתמש אחד מתוך עשרה). שלשלולים חמורים או ממושכים עלולים לגרום לירידה ברמת אשlagen בدم ולתפקיד לקוי של הכליות, במיוחד אם אתה מטופל בו זמנית גם בטיפוליים כימותרפיים נוספים. אם יש לך שלשלולים חמורים או ממושכים פנה לרופא באופן מיידי, יתכן שהוא יצטרך לטפל לך בבית החולים.
  - גירוי בעיניים כתוצאה מדלקת קרנית ולחמית העין (תופעת לוואי שכיחה מאוד שעשויה להשפיע על יותר משתמש אחד מעשרה) ודלקת קרנית העין (תופעת לוואי שכיחות גבוהה של גירוי בעיניים כתוצאה מדלקת קרנית ולחמית העין) על יותר משתמש אחד מתוך עשרה).
  - צורה של גירוי בראיות הנקראת מחלת ריאות אינטרסטיציאלית (interstitial lung disease) (毛病肺間質病) (תופעת לוואי זו אינה שכיחה באוכלוסייה אירופאית אך שכיחה באוכלוסייה יפנית. עשוי להופיע על עד אחד מתוך מאה משתמשים באירופה, ועל עד משתמש אחד מתוך עשרה ביפן). מחלת זו יכולה להיות קשורה בהתתקומות הטבעית של מצבך הרופאי ובמקרים מסוימים עלולה להיות בעלת תוצאה קטלנית. אם אתה מפתח תסמינים כמו קושי פתאומי בנשימה המופיע עם שיעול או חום, פנה לרופא באופן מיידי, והוא יתיכון שאתה סובל ממחלה זו. הרופא יכול להחליט להפסיק לצמיחות את הטיפול בארלו-טיניבר תרו.
  - נצפו מקרים של התנקבות (פרפורציות) במערכת העיכול (תופעת לוואי לא שכיחה אשר עלולה להשפיע על עד אחד מתוך מאה). פנה לרופא אם יש לך כאבי בטן עזים. בנוסף, ספר לרופא אם היה לך בעבר כאב עיכלי (פצע ברירית של מערכת העיכול) או מחלת הסעיפים (diverticular disease) לאחר שאלת עולמים להעלות את הסיכון להתנקבות (פרפורציות).
  - נצפו מקרים נדירים של כשל בתפקיד הכבד (תופעת לוואי נדירה אשר עשויה להשפיע על עד משותם אחד מתוך אלף). התסמינים יכולים להיות כלילית לא טובה, עם או ללא צבתת (העור והעיניים מצחיבים), שタン כהה, בחילה, הקאות וככאב בטן. במקרים נדירים נצפה אי-ספיקת כבד. דבר זה עלול להיות קטלני. אם בדיקות הדם שלך מעידות על שינויים חמורים בתפקיד הכבד, יתיכון שהרופא יצטרך להפסיק את הטיפול בארלו-טיניבר תרו.

#### תופעות לוואי נוספת

תופעות שכיחות מאוד (עשויות להשפיע על יותר משתמש אחד מתוך עשרה):

- פריחה בעור אשר עלולה להופיע או להחמיר באזורי החשופים לשמש. אם אתה נחשף לשמש, מומלץ להשתמש בbijod המגן על אזורי חשופים /או בתכשירי הגנה המשמש.
- זיהומים
- אובדן תיאבון, ירידת שימוש
- דיכאון
- כאב ראש, שינויים בתחושה על פני העור או תחושת נימול בקצות הגפיים
- קשה נשימה, שיעול
- בחילה
- גירוי בפה
- כאב בטן, קשה עיכול ונפיחנות
- בדיקות דם לא תקין לתפקיד הכבד
- גרד, עור יבש ונשירת שיער
- עיפות, חום, צמרמורות

**תופעות לוואי שימושיות שכיחות (עשויות להשפיע על עד משתמש אחד מטור עשרה):**

- דימומיים מהאף
- דימומיים מהקיבה או מהמעי
- תגבות דלקתיות מסביב לציפורניים
- זיהומיים בזקיקי השערות
- אקנה
- סדקים בעור
- ירידה בתפקוד הכליאליות (כאשר התרופה ניתנת שלא להתוויות המאושרות בשילוב עם כימותרפיה)

**תופעות לוואי לא שכיחות (עשויות להשפיע על עד משתמש אחד מטור מאה):**

- שינויים בריסים
- שעירות יתר בגוף ובפנים בדף פיזור גברי
- שינויים בגבות
- ציפורניים שבירות או משוחררות

**תופעות לוואי נדירות (עשויות להשפיע על עד משתמש אחד מטור אלף):**

- אדמומיות או כאב בכפות הידיים או הרגליים ( Palmar Plantar erythrodysesthesia )  
= syndrome פלמר פלנטר.

**תופעות לוואי נדירות מאוד (עשויות להשפיע על עד משתמש אחד מטור אלפיים):**

- מקרים של התנקבות (פרפרוציה) או התכיבות של הקרנית.
- מצב חמור של שלפוחיות בעור או קילוף של העור (יכול להעיד על תסמונת Stevens-Johnson).
- דלקת של אזור הצבע בעיניים.

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלואוי מחמירה או כאשר אתה סובל מטופעת לוואי  
שלא צינה בעלוון, עליך להתייעץ עם הרופא.

#### דיווח על תופעות לוואי:

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי"  
על בוט טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה  
<https://sideeffects.health.gov.il> לטופס המקורי לדוח על תופעות לוואי, או על ידי כניסה לקישור:

#### **5. איך לאחסן את התרופה?**

- מנע הרעליה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים /או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעליה. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחריו תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה/הבליסטר. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.

#### תנאי אחסון:

- יש לאחסן מתחת ל-25°C.
- אין להשליך תרופות לביב או לאשפה. שאל את הרוקח כיצד להשמיד תרופות שאין בשימוש.
- אמצעים אלו יעזרו לשמר על הסביבה.

#### **6. מידע נוסף** **נוסך על החומר הפעיל, התרופה מכילה גם:**

ליבת הטבלייה:

Cellulose microcrystalline, lactose monohydrate, sodium starch glycolate, cellulose,  
microcrystalline and calcium hydrogen phosphate, anhydrous, magnesium stearate,  
sodium lauryl sulfate, silica colloidal anhydrous.

ציפוי הטבלייה:

Hypromellose, hydroxypropylcellulose, titanium dioxide, macrogol.

**כיצד נראה התרופה ומה תוכן האrizה:**

**ארלוטיניב טרו 25 מ"ג:**

טבליה מצופה עגולה, קמורה משני צדדי, בצבע לבן בקוטר של כ-6 מ"מ. הטבליה מוטבעת עם "E9OB" מצד אחד ו-"25" בצדיה השני.

**ארלוטיניב טרו 100 מ"ג:**

טבליה מצופה עגולה, קמורה משני צדדי עם קו חציה בשני הצדדים, בצבע לבן בקוטר של כ-10 מ"מ. הטבליה מוטבעת מצד אחד עם "E9OB" מעל קו החציה ו-"100" מתחת לו קו החציה.

**ארלוטיניב טרו 150 מ"ג:**

טבליה מצופה עגולה, קמורה משני צדדי, בצבע לבן בקוטר של כ-10.4 מ"מ. הטבליה מוטבעת עם "E9OB" מצד אחד ו-"150" בצדיה השני.

כל אריזה מכילה 30 טבליות מצופות ארוזות במגשיות (בליסטרים).

**בעל הרישום וכתובתו:** טרו אינטרנשיונל בע"מ, רח' הקיטור 14, מפרץ חיפה 2624761

**שם הייצן וכתובתו:**

Synthon Chile Ltda., El Castano 145, Lampa, Santiago, Chile

נערך ביולי 2024.

**מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:**

ארלוטיניב טרו 25 מ"ג: 168-93-35955-00

ארלוטיניב טרו 100 מ"ג: 168-92-35954-00

ארלוטיניב טרו 150 מ"ג: 168-91-35932-00

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה עלון זה מנוט בבלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.